

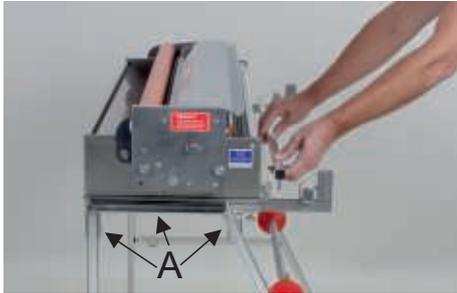
tapo-fix Tapeziergerät CB56"

Für Tapeten bis 56" Breite

tapo-fix Pasting Machine CB56"

For wallcoverings up to 56" width

tapo fix



1. Zusammenbau

Bringen Sie mit den Flügelmutter (A) die Beine am Rahmen an. Nehmen Sie die Querstrebe aus der Tischhalterung und installieren Sie diese zwischen die Beine.

1. Assembly

Attach the legs to the frame. Tighten the Wing Nuts (A). Remove Bracing Bar from Table Brackets and install bar between the legs.



2. Tapeziergerät auf Untergestell stellen
Stellen Sie das Tapeziergerät auf das Untergestell und schieben Sie es unter die Haltewinkel (B). Sichern Sie das Gerät mit den beiden Rändelmutter (C).

2. Place the Pasting Machine on the frame

Place the Pasting Machine in position on the frame. Take care to engage the corner clips (B). Secure the machine to the frame by tightening both Knurled Nuts (C).



3. Tisch einstecken

Die Tischaufnahmen sind schon vormontiert am Untergestell. Stecken Sie den Tisch wie gezeigt in die Tischaufnahmen und kontrollieren Sie den festen Sitz der Rändelschrauben (D) an den Tischaufnahmen.

3. Attach Booking Table

Receptacle Brackets are already in place on the frame. Put the Booking Table on the front side of the frame as shown and tighten the Thumb Screws (D).



4. Das Tapeziergerät mit Kleister füllen

Kippen Sie den fertigen angerührten Kleister von vorn in den Kleisterkasten.

4. Filling Pasting Machine with Paste

Pour the paste in the Paste Tray in front of the Pasting Machine.



5. Antriebsrolle drehen

Drehen Sie die Antriebsrolle mit Ihren Händen ein paar Mal, um die Kleisterwalze mit Kleister zu benetzen.

5. Rotate Main Drive Roller

Rotate Main Drive Roller with your hands to apply paste on it the Paste Applicator.



6. Meterzähler anbringen

Befestigen Sie den Meterzähler durch das Anziehen der Rändelschraube

6. Install Length Counter

Mount the Length Counter at the Paste Tray by tightening the Knurled Screw.



7. Tapetenstange

Führen Sie die Tapetenstange in die Tapetenrolle ein. Schieben Sie die Konen in die Tapetenrolle ein und zentrieren Sie die Rolle auf der Stange. Die Oberseite der Tapete zeigt hier nach innen, die Klebeseite nach außen. Lassen Sie die Tapetenstange in die Aufnahme gleiten. Kleine Tapetenrollen können an der oberen Aufnahme eingehängt werden, größere am Untergestell.

7. Paper Holder Rod

Place the Bolt of Wallcovering on the Rod and bring the Plastic Cones up against the ends of the Bolt. Position the Bolt of Wallcovering so that it is centered on the Rod, and the printed side of the wallcovering is facing up as the paper enters the Pasting Machine. Drop the Paper Holder into the Holder Brackets on the Pasting Machine. Use the Paper Holder Brackets on the legs, when using oversized Bolts of material.

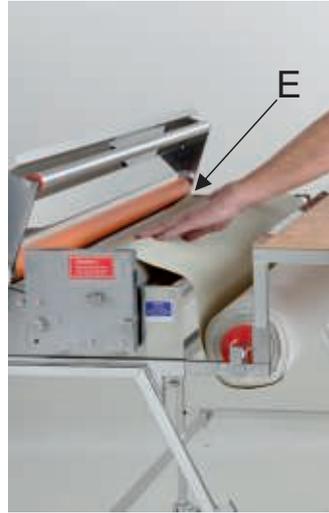


9. Einstellen des Kleisterauftrags

Die Einstellung des Kleisterauftrags passiert über den Raker (F). Um diesen einzustellen, führen Sie einen Schraubendreher durch die seitliche Öffnung im Oberteil in den Schlitz im Raker ein. Wenn Sie den Schraubendreher nun langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen, verringert sich der Kleisterauftrag (im Uhrzeigersinn drehen um den Kleisterauftrag zu erhöhen). Wenn der Kleisterauftrag eingestellt ist, ziehen Sie die Feststellschraube (G) leicht an.

9. Adjusting Paste Thickness

Paste Thickness application is controlled by adjusting the Scraper Bar (F). To adjust the paste thickness, insert a screwdriver through the opening on the Lid into the slot in the Scraper Bar. Slowly turn the screwdriver counter-clockwise to decrease the amount of paste being applied to the paper (or clockwise to increase). When desired amount of paste is being applied to paper, lightly tighten Locking Screw (G).

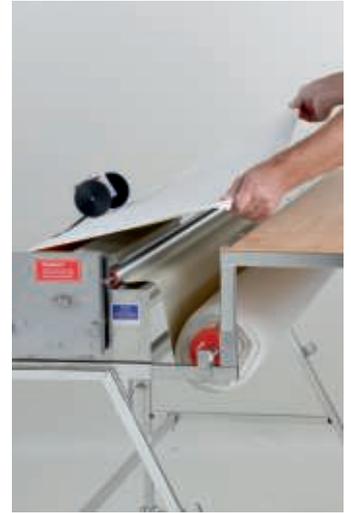


8. Tapete ins Tapeziergerät einlegen

Öffnen Sie das Oberteil, greifen Sie den Anfang der Tapetenrolle und ziehen es zwischen Tisch und Tapeziergerät schräg nach oben. Legen Sie die Tapete auf die Kleisterwalze und drücken sie leicht an. Legen Sie den Anfang der Tapetenrolle auf die vordere Führungsrolle (E) und schließen das Oberteil. Greifen Sie die Tapete und ziehen Sie sie über die Antriebsrolle auf den Tisch. Die Tapete wird nun eingekleistert.

8. Threading wallcovering through the Pasting Machine

Open the Lid, grasp the wallcovering and pull it up between the Pasting Machine and the Booking Table. Place the paper face up and lightly press it against the Paste Applicator. Lay the paper over the Paper Support Rod (E) and close the Lid. Grasp the wallcovering and pull it around the Main Drive Roller with the gear toward you. The wallcovering is now receiving a coat of paste.



10. Tapete durch das Tapeziergerät ziehen

Falten Sie die Ecken, ziehen Sie die Tapete zur Schnittkante auf dem Tisch, legen Sie den Zähler auf die Tapete und stellen ihn auf „0“. Ziehen Sie die gewünschte Länge Tapete, falten Sie diese auf dem Tisch und schneiden Sie sie an der Schnittkante ab.

10. Pulling Paper through the Pasting Machine

Fold the corners, pull the paper to the Cutting Edge on Booking Table, set Counter in place with the wheels on the paper, setting Counter measure to „0“. Pull the measured amount of paper, book and cut.



11. Tapete abschneiden

Schneiden Sie mit dem Cuttermesser entlang der Schneidkante am Tisch. Wenn Sie ohne Tisch arbeiten, schneiden Sie in der Fuge am Oberteil. Setzen Sie den Zähler auf „0“, um die nächste Tapetenbahn heraus zu ziehen. Wenn der Kleisterauftrag nicht mehr vollflächig ist, sollte Kleister nachgefüllt werden.

11. Cutting Paper

Run razor blade along the Cutting Edge. If you are not using the Booking Table, use groove on Lid for the Cutting Edge. Reset Counter to „0“ to measure the next length. It should be noted, that if the paper being pulled reveals unpasted areas, it is time to refill the Paste Tray.

12. Arbeitsunterbrechung

Wenn Sie die Arbeit unterbrechen müssen, öffnen Sie das Oberteil und schützen Sie das Tapeziergerät und die Kleisterwalze durch das Überziehen mit einer Folie, dann schließen Sie das Oberteil wieder. So trocknet der Kleister nicht aus.

12. Temporary work stoppage

When work is temporarily halted at a job site, open the Lid and protect the Pasting Machine and Paste Applicator by covering the Pasting Machine with cellophane or a plastic drop cloth and close the Lid. The paste won't dry.



13. Tapeziergeräte reinigen

Die Reinigung empfiehlt sich nach intensivem Gebrauch oder wenn das Gerät länger nicht benutzt wird. Stellen Sie einen Eimer unter die Ablassöffnung, ziehen Sie den Ablassstopfen (I) heraus und lassen Sie den Kleister in den Eimer laufen. Um das Tapeziergerät zu säubern, entfernen Sie das Oberteil, den Getriebekasten, Rake, Führungsrolle und Umlenkwalze. Entfernen Sie jetzt die Kleisterwalze, heben Sie den Abstreifer (H) an und entfernen die Förderwalze. Brausen Sie alle Teile mit kaltem Wasser ab, bis alle Verschmutzungen entfernt sind. Versichern Sie sich, dass nirgendwo mehr Kleisterrest sind. Nun können Sie alle Teile trocken wischen und das Tapeziergerät wieder zusammen bauen.

13. Cleaning the Pasting Machine

Cleaning is required after heavy use, or when the Pasting Machine will not be used again for some time. Put a bucket under the drain hole, remove the Drain Plug (I) and drain the paste. To clean, remove the Lid, Gear Box, Scraper Bar, Paper-Support-Rod and the Paper-Holder-Rod. Remove Paste Applicator, raise Spoiler Plate (H) and remove the Pickup-Roller. Hose down and spray/wash all parts with cold water until clean. Be sure bushings and slot opening are thoroughly cleaned. Wipe dry. Add a few drops of oil the brass bushings on the Lid and reassemble the Pasting Machine.

14. Kleistermenge im Kleisterkasten

Generelle Regel: Kleister mit höherer Viskosität brauchen immer einen höheren Füllstand im Kleisterkasten. Zum Beispiel: bei Lehm-basierendem Kleister bei minimaler Verdünnung muss öfter Kleister nachgefüllt werden.

14. Paste level in Paste Tray

General rule: Higher viscosity pastes require that you maintain a higher level of paste in the Paste Tray. For example: with clay-based adhesives at minimum dilution, the level has to be maintained. This means the operator must add paste more frequently.

15. Allgemeine Wartung

Kontrollieren Sie alle Muttern und Schrauben regelmäßig und ziehen diese nach, wenn nötig.

15. General Maintenance

Inspect all screws and nuts on a regular basis and tighten them when necessary.